

voters' pamphlet



Oregon Vote-by-Mail General Election | **November 5, 2024**

Index to Voters' Pamphlet

Candidates

All candidates were invited to participate in this pamphlet. The following candidates submitted information.

	Page
Boyd, William (Bill)	30-8
Dorran, Dan	30-5
Dowd, Michael	30-8
Duron, Maria E	30-6
Heel, Alan	30-4
Kelso, Jeff	30-5
McLane, Bruce	30-7
Roberts, Josh	30-6
Wheeler, Ashley	30-7
Translation Information	30-2
Drop Sites	30-3

If you lose or spoil your ballot you may request a replacement ballot by calling our office at the number listed below. One will be mailed to you provided the request is made with sufficient time for mailing. Otherwise, you may pick up a replacement ballot in person at the county elections office. If you have moved or changed your mailing address you may update by going to www.oregonvotes.gov. All new registrations must be received or postmarked by October 15, 2024.

Unofficial returns will be posted on our website at www.umatillacounty.gov after 8:00 p.m. on election day. For questions or assistance in voting please contact our office at 541-278-6254.

Attention

This is the beginning of your county voters' pamphlet. The county portion of this joint voters' pamphlet is inserted in the center of the state portion. Each page of the county voters' pamphlet is clearly marked with a color bar on the outside edge. All information contained in the county portion of this pamphlet has been assembled and printed by your County Elections Official. Umatilla County Elections does not correct candidate statements for spelling or punctuation errors, and attempts to maintain candidate provided formatting in their statements.



Department of Administrative Services

Elections Division

Director of Administrative Services
Dan Lonai

Supervisor of Records & Elections
Stephen Craigen

Election Manager
Kim Lindell

Selected portions of this county voters' pamphlet are available in Simplified Chinese, Korean, Russian, Spanish, and Vietnamese. These translations can be found online at oregonvotes.gov/UmatillaVP

本县选民手册的部分内容提供简体中文版本。可以访问 oregonvotes.gov/UmatillaVP 获取译本。

주 유권자 팜플렛의 선택된 부분은 한국어 준비되어 있습니다. 번역은 온라인 oregonvotes.gov/UmatillaVP 에서 찾아볼 수 있습니다.

Отдельные части брошюр избирателей этого округа доступны на русском языке. С данными переводами можно ознакомиться в Интернете по адресу: oregonvotes.gov/UmatillaVP

Algunas secciones de este folleto para votantes del condado están disponibles en español. Estas traducciones están disponibles en línea en oregonvotes.gov/UmatillaVP

Các phần được chọn trong tập thông tin cử tri quận này có bản ngôn ngữ tiếng Việt. Bản dịch có thể xem trực tuyến tại oregonvotes.gov/UmatillaVP

OFFICIAL BALLOT DROP SITES

Location	Days	Hours
COUNTY COURTHOUSE 216 SE 4 th St. #18 basement COUNTY COURTHOUSE MAIN PARKING LOT(s) Pendleton	Monday – Friday Election Day	8:00a.m.-5:00p.m. 7:00a.m.-8:00p.m. 24 HOURS DAILY
STAFFORD HANSELL CENTER 915 SE Columbia Dr.(curbside island drive up) Hermiston		24 HOURS DAILY
HERMISTON CITY HALL 180 NE 2 nd St. (Alley drive-up access & parking lot walk-up access) Hermiston		24 HOURS DAILY
MILTON-FREEWATER CITY HALL/ POLICE STATION 722 S Main (curbside island drive up) Milton-Freewater		24 HOURS DAILY
NIXYAAWII GOVERNANCE CENTER 46411 Timine Way Pendleton		24 HOURS DAILY
UMATILLA CITY HALL 700 6 th St (walk up box at backside of building) Umatilla		24 HOURS DAILY
STANFIELD CITY HALL 160 S Main St. (walk up box at front of building) Stanfield		24 HOURS DAILY
PILOT ROCK CITY HALL 144 N alder Pl. (walk up box at front of building) Pilot Rock		24 HOURS DAILY
ATHENA CITY HALL 215 S 3 rd St. (walk up box next to entry) Athena		24 HOURS DAILY

**Umatilla County
Commissioner, Position 3**



**Alan
Heel**

Occupation: Self-Employed
Occupational Background: HVACR contractor, owner of 2 businesses; Union Boilermaker, 14 years Local 101; Stationary Engineer.

Educational Background: Empire Technical Institute; Front Range Community College; Certified Welding School.

Prior Governmental Experience: None Listed

ALAN HEEL For Umatilla County Commissioner

Hi I'm Alan Heel

I seek the opportunity to serve the people of this county as Umatilla county commissioner.

I have the experience, the vision and willpower to propel this county forward into the future.

Right now is the time for change vote Alan Heel.

Life Experiences:

25+ years as owner operator of 2 successful mechanical contracting companies in 2 different states.

Union Builder 14 years

Stationary Engineer 10 years, I have held Licenses or certificates for journeyman steamfitter, journeyman boilermaker, stationary engineer, and mechanical contractor.

68 years of hard knock schooling.

People:

A vote for Alan Heel is a vote for yourself as I will represent you the people. I will work to build pride in the community to appreciate what we have and to care for it. I seek a better way for all of us.

I will find efficient ways to improve the county government.

Vision:

I will work to have education as a priority. Education is key to success if offered local, it would be advantageous. Higher education attracts major business investments to the area.

Growth leads to higher wages for all.

Improvements:

I will work to reduce taxes and increase growth. I would like to create a system to maintain county vehicles to extend longevity which will save money and employ local people.

Arts:

Art is essential to life I work to have more art in the community it makes for a pleasurable moment in a hectic day. Let us the people carry forward in a happy manner to live here and say

I'm glad to be here and I will exceed.

Lets Make it happen!

A Vote For Alan is the way!

(This information furnished by Alan Heel.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.

**Umatilla County
Commissioner, Position 3**



**Alan
Heel**

Occupation: Self-Employed
Occupational Background: HVACR contractor, owner of 2 businesses; Union Boilermaker, 14 years Local 101; Stationary Engineer.

Educational Background: Empire Technical Institute; Front Range Community College; Certified Welding School.

Prior Governmental Experience: None Listed

ALAN HEEL Para Comisionadodel Condado de Umatilla

Hola, mi nombre es Alan Heel

Busco la oportunidad de servir a la gente de este condado como Comisionado del Condado de Umatilla.

Tengo la experiencia, la visión y la fuerza de voluntad para impulsar a este condado hacia el futuro.

Ahora es el momento de votar Alan Heel por el cambio.

Experiencias Vitales:

Más de 25 años como operador propietario de 2 exitosas empresas contratistas mecánicas en 2 estados.

Constructor Sindical 14 años

Ingeniero Estacionario 10 años, he tenido Licencias o certificados de oficial steamfitter, oficial calderero, ingeniero estacionario y contratista mecánico. 68 años de dura escolarización.

La Gente:

Un voto por Alan Heel es un voto por usted mismo, ya que yo lo representaré como pueblo.

Trabajaré para generar orgullo en la comunidad para apreciar lo que tenemos y cuidarlo.

Busco un mejor camino para todos nosotros.

Encontraré formas eficientes de mejorar el gobierno del condado.

Visión:

Trabajaré para que la educación sea una prioridad. La educación es clave para el éxito y si se ofreciera localmente, sería ventajoso.

La educación superior atrae importantes inversiones comerciales a la zona.

El crecimiento conduce a salarios más altos para todos.

Mejoramientos:

Trabajaré para reducir los impuestos y aumentar el crecimiento. Me gustaría crear un sistema para mantener los vehiculos del condado

para prolongar la longevidad, lo que ahorrará dinero y empleará a la población local.

Los Artes:

El arte es esencial para la vida y trabajaré para tener más arte en la comunidad.

Los artes provienen un momento agradable en un día agitado. Deseo que el pueblo siga adelante felizmente viviendo aquí y que digamos: "Me alegro de estar aquí y lo superaré".

¡Hagámoslo realidad!

¡Un voto por Alan es el camino!

(This information furnished by Alan Heel.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.

Umatilla County Commissioner, Position 3



**Dan
Dorran**

Occupation: Umatilla County Commissioner.

Occupational Background: 34 year professional career: Sales(6years), VP Sales(5years), VP Operations/Administration (10years), VP Business Development(7years), Umatilla County Commissioner(3.75years)

Educational Background: Hermiston High School; US Army; BMCC; OSU

Prior Governmental Experience: Mat-Su Borough Port Commission, President; Umatilla County Fair Board, Member/President; Association of Oregon Fairs, Member/Officer; Umatilla County Charter Review, Member; Governor appointed Road User Fee Task Force

The potential and opportunity of Umatilla County is immense. I believe in Umatilla County, it's vibrancy and diversity. I've been fortunate to live and raise a family in this county and I want to see the opportunities we've enjoyed passed along to the next and future generations. I'm ready to expand on the initiatives and processes we have put in motion to guarantee a bright future for Umatilla County.

We continue to build on a solid foundation in Umatilla County that previous County Commissioners have constructed for the current commissioners. We have accomplished a lot in the last 3 3/4 years. Some examples include:

Understanding as a commission that the agriculture roots of Umatilla County are the historical and current foundation that underlies all of our critical decisions.

Branding of Umatilla County assets with a Umatilla County centric logo.

Participation in the statewide critical transportation funding and solution discussion.

Addressing homelessness head on with projects such as PATH and the demonstrable success these projects bring.

Participating in the solution of critical water quality and quantity issues.

Understanding the needs of all 12 incorporated communities in Umatilla County and actively advocating for their needs.

Realizing the special and unique opportunities and needs of the incorporated population of Umatilla County.

Positioning Umatilla County to be a leader in energy development in a responsible and innovative manner.

Most of all, I would like to thank the people of Umatilla County for the trust they have shown in me and that I humbly recognize that trust 24/7 365.

(This information furnished by Dan Dorran.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.

City of Hermiston Councilor, At Large



**Jeff
Kelso**

Occupation: Technology Director, Hermiston School District (2017 – present)

Occupational Background: Director of Computer & Network Services, Lake Oswego School District; Network Engineer III, Pacific Gas & Electric – Gas Transmission Northwest

Educational Background: Tigard High School, 1992; Western Oregon State College, B.S. Computer Science, 1996; Portland State University, M.B.A., 2003.

Prior Governmental Experience: Chair, Parks & Recreation Committee, City of Hermiston (2018 – present).

When I moved to Hermiston to take my present job with the Hermiston School District, I quickly discovered what a special place Hermiston is. The people in this city are friendly and welcoming, and they care for each other and especially for the children of the community. In spite of having a population of just over 20,000, Hermiston feels like a small town to me, where neighbors get to know each other, people wave at each other as they drive by, and traditional values give people a common basis for working and living together in relative harmony.

Living in Hermiston has been a great blessing to me and my family, and I believe in giving back to our incredible community by donating my time and effort toward causes that strive to improve our city's livability and overall wellbeing. Here are some of the great community organizations that I am involved with and my role in each:

Hermiston Kiwanis Club – Past President & 2023-2025 Lt. Governor for Kiwanis Northeast Oregon Division

Inland Northwest Musicians – President, Board of Directors & donor

Hermiston Amateur Radio Club – Secretary/Treasurer

Amateur Radio Emergency Service – Assistant Emergency Coordinator, Umatilla County

Festival of Trees – Co-chair

Good Shepherd Community Health Foundation – Volunteer & donor

TruCare Pregnancy Clinic – Monthly donor

As you can see, I enjoy staying active by helping others whenever possible and by joining with other community-minded individuals to help improve our city. I would greatly appreciate your vote and, if elected as a City Councilor, would work hard on your behalf to ensure that Hermiston remains one of the best places to live, work, and raise a family.

(This information furnished by Jeff Kelso.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.

City of Hermiston, Councilor, At Large



Josh Roberts

Occupation: Criminal Division Lieutenant - Umatilla County SO (2022-Present)

Occupational Background: Criminal Division Sergeant - Umatilla County SO (2014-

2022); Police Officer -City of Hermiston (2006-2014); Police Officer - City of Umatilla (2001-2006); 911 Dispatcher - City of Hermiston (1998-2001).

Educational Background: Western Governor's University - BS Business Administration; BMCC - AAOT Degree; Hermiston High School (Graduated 1997).

Prior Governmental Experience: Current Member - City of Hermiston Budget Committee; Former Member - City of Umatilla Planning Commission.

My name is Josh Roberts, and I am running for Hermiston City Council.

As a lifelong resident of the greater Hermiston area, the last 10 years as a City of Hermiston resident, I have dedicated nearly my entire adult life to serving and improving our community, and I am deeply committed to seeing it thrive.

I graduated from Hermiston High School in 1997 and have spent the last 25 years serving the public; from a 911 dispatcher and police officer, to serving on the City Budget Committee.

I stand for fiscal responsibility, civic duty, servant leadership, transparency, and accountability. My decisions as a City Councilor will prioritize the well-being of all Hermiston residents. I will not simply rubber stamp initiatives. I will ask questions to understand an issue or decision and will vote no when such decisions are against the greater good of the people. I want to ensure our community grows effectively and responsibly.

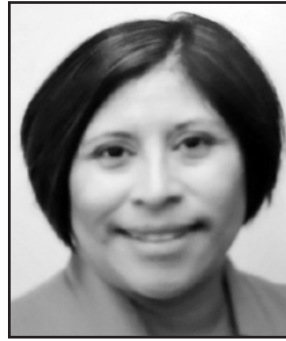
With a wonderful wife of 26 years, and having raised three children here, I am wholeheartedly committed preserving Hermiston's hometown heritage while advancing into the future.

Please vote for me, Josh Roberts, for Hermiston City Council.

(This information furnished by Josh Roberts.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.

City of Hermiston Councilor, At Large



Maria E Duron

Occupation: Family Engagement Specialist, Hermiston School District 8R

Occupational Background: I have enjoyed being your representative for the past four years and have not taken your trust for

granted. When my term started, we were dealing with a pandemic, despite all its challenges, the city made great strides. I want to highlight a few below:

Educational Background: Graduated from Umatilla High School in 1991; FEMA Advanced Public Information Officer Training and Emergency Preparedness; Qualified Health Care Interpreter in the State of Oregon-Spanish.

Prior Governmental Experience: I have enjoyed being your representative for the past four years, and do not take your trust for granted. When my term started, we were dealing with a pandemic, and despite all its challenges, the city made great strides. The city accomplished many things during these last four years, a few of which are highlighted below:

- Secured and used \$200,000 in US Economic Development Agency (EDA) funds to construct infrastructure in the South Hermiston Industrial Park.
- Formed partnerships with Umatilla, Stanfield, Echo, and Umatilla County to form PATH and hired Stepping Stones Alliance to run the facility that opened in 2024.
- Started a Youth Advisory Council in partnership with the Hermiston School District.
- Developed a food pod location.
- Rebuilt Funland and added a tactile map.
- Oversaw a study on broadband services within the city.
- Opened the Teen Adventure Park.
- Improved community engagement on our strategic goals and community-related issues through the Hermiston Vision 2040 process.
- Guided construction projects on Harkenrider, City Hall expansion area, Arc Building, EOTEC Barns, and the Hermiston Public Library.
- Maintained a standard of excellence in our police department.

As a member of the Hermiston City Council, I remain deeply committed to the community and will do my best to represent you well. Hermiston has been my hometown for 32 years, and my family and I have greatly benefitted from living here. I appreciate your vote on November 5.

(This information furnished by Maria E Duron.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.

**City of Umatilla
Councilor, Position 4**



**Ashley
Wheeler**

Occupation: Small Business Owner

Occupational Background: Membership Development at Hermiston Chamber of Commerce, Office Manager at Edward Jones Financial Firm, 17

years of customer service, sales, and marketing experience

Educational Background: Graduated at Estacada High School; Attended College at Bellingham Technical College in pursuit of Business & Accounting degrees.

Prior Governmental Experience: 2018 – Present: City of Umatilla Councilor, Position #4

Ashley Wheeler was raised in Estacada, Oregon and moved to Umatilla County after College. Her passion for fitness led her to working with local gyms, where she began building connections within the community. Soon, she became deeply involved with local initiatives, partnering with Ford Institute on a beautification project in Umatilla County, mentoring teens through Campus Life, and volunteering with organizations like Agape House.

Ashley went on to gain valuable experience working at Hermiston Chamber of Commerce, where she learned the importance of fostering strong relationships with the Chamber and City to achieve a shared vision of the community’s future. With the rapid growth of Umatilla County, Ashley is committed to playing an active role in making sure the City of Umatilla continues to grow in a positive direction making the citizens way of life better.

She currently resides with her husband in Umatilla where they have raised 8 children.

“If you are proud of the positive changes and growth that has gone on in Umatilla since 2018, I ask for your vote so we can continue the mission of a positive change to your City.” - Ashley Wheeler

(This information furnished by Ashley Wheeler.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.

**City of Umatilla
Councilor, Position 6**



**Bruce
McLane**

Occupation: Sales Account Manager

Occupational Background: Sales Agronomist, Account Management, Branch Manager

Educational Background:

Washington State University: B.S. Agronomy

Prior Governmental Experience: City of Umatilla: Budget Committee (chairperson); Planning Commission (chairperson).

An employment opportunity brought me and my family to Umatilla in 1986 and in 1987 we bought a house and settled in. Our son attended school here, participating in band, sports and graduating from high school while I spent time with work and refereed soccer.

In 2017 I was asked to serve on the City Budget Committee and joined the Planning Commission in 2019 earning the role of chairperson for both groups. During my time on the Budget Committee, I have witnessed the unprecedented growth of the city budget and have also seen the exponential cost increases associated with any project. These experiences make me believe that we need to be very diligent in spending discussions always with an eye on long term fiscal responsibility.

My time on the Planning Commission has given me an opportunity to see first hand the value of the Oregon Land Use Planning System. It has given me a chance to see the value of the structured system and the public’s frustrations with how to navigate the system. I have enjoyed being able to help make sure that people have an opportunity to provide testimony at Planning Commission meetings.

My recent and on-going participation on the Planning Commission and Budget Committee has placed me in a unique position to participate in and navigate the ongoing business of the city. I intend to bring all my experience to the task and will continue a deliberative approach to making decisions that will impact the future for all the residents of Umatilla.

I would appreciate your vote on November 5th.

bruce2024.com

(This information furnished by Bruce McLane.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.

**City of Weston
Mayor**



**Michael
Dowd**

Occupation: Retired
Occupational Background: Worked in Public Works for 20+ years
Educational Background: Weston High School- graduated in 1967 with a general diploma

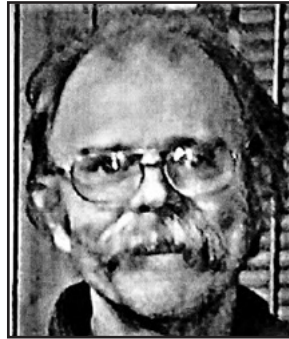
Prior Governmental Experience: Two terms on Weston City Council. Worked for City of Weston for 6 1/2 years.

While in High School I was involved in Scouting and achieved the rank of Eagle Scout.
After High School Graduation I joined the U.S. Army and spent 18 months in Vietnam, then 6 months in Germany. I have been a life long Weston resident, was Married in 1970 and raised 3 wonderful Daughters in the same house we have resided in since 1972. I do not have a personal agenda, I would just like to see the things we have talked about the past 4 years come to fruition not go backward in time.

(This information furnished by Michael Dowd.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.

**City of Weston
Councilor, At Large**



**William (Bill)
Boyd**

Occupation: East Umatilla Fire & Rescue (Paid)
Occupational Background: Business Owner (Self Employed) Contract Work
Educational Background:

Blue Mountain Community College (Associates Degree) Electrical/Electronic Engineering Technology

Prior Governmental Experience: Weston City Councilor (Elected); Budget Committee City of Weston (Appointed).

As a resident of Weston, I am very fond of the community. It has been my residence for some years. Having said this, there is a strong desire to see this community represented in a strong positive light. It is my desire to see its progress. I am asking for your vote.

(This information furnished by William (Bill) Boyd.)

The above information has not been verified for accuracy by the county.